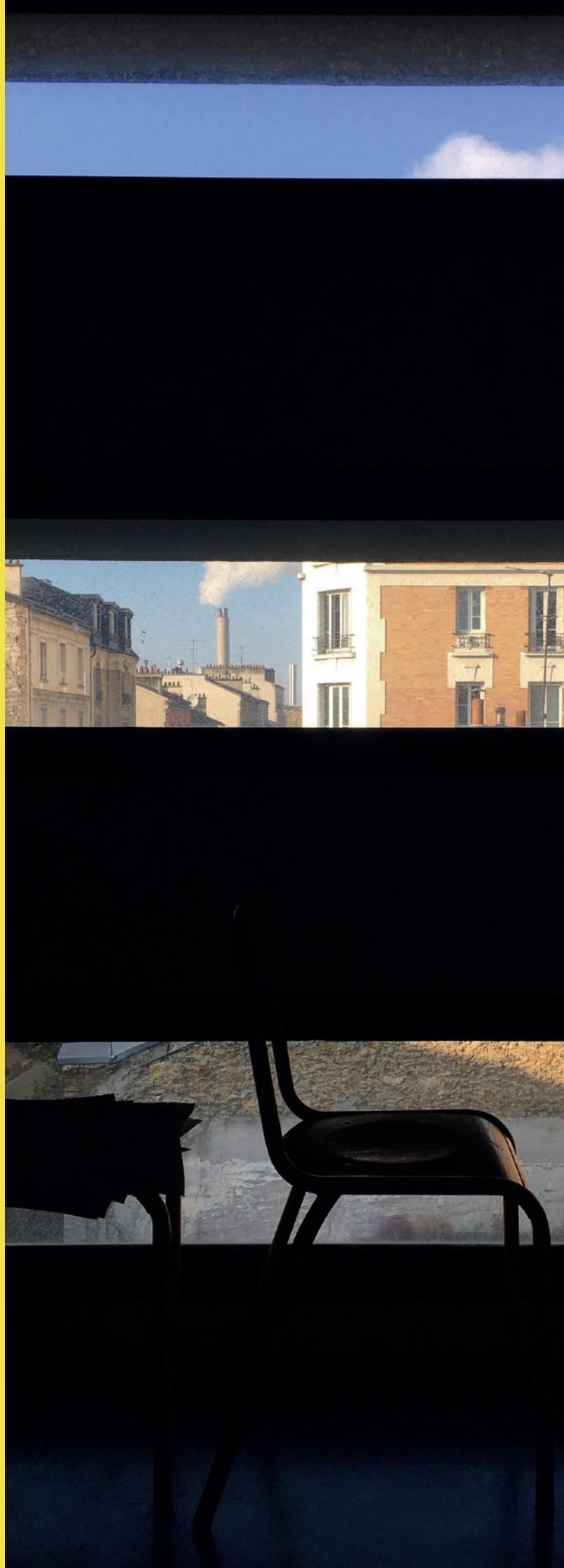


>  
résidence IN SITU  
année 2021 / 2022  
Département de la  
Seine Saint-Denis

# Les Joséphines de Saint-Ouen

>  
une résidence d'urbanisme culturel  
avec les classes de 6<sup>e</sup>E, 5<sup>e</sup>E et 5<sup>e</sup>F  
du Collège Joséphine Baker  
à Saint-Ouen (93)

>  
un projet mené par la coopérative  
d'urbanisme culturel CUESTA  
associée à Maïda Chavak





**GENNEVILLIERS**

les Grésillons

SEINE

**CLICHY**

**LOIS-PERRET**

**ST-OUEN-S**

de St-Ouen

Technicentre  
de Paris-St-Lazare

Cimetière  
Sud

Déchêt  
silo

Porte  
d'Asnières

Etiquettes de la carte : Cites-Jardins Coll., Chem. Us., D 109, 28, Temple, Parc des Sévines, Usines, Déchèt, Chandon, Lyc 30, Coll., Lyc 30, 46.9, Ec, 30, nettes, 29, Ec, Halle, Théâtre, Ec, Coll., D 109, 30, D 911, Po, Pont de Clichy, Château d'Asnières, Cimetière des Chiens, 28, SEINE, Pont d'Asnières, Coll., D 1, Chem., Ec, Lyc, Halle, 30, Gare, Cimetière Sud, Ec, D 909, C. comm., P. gaz, 35, 34, 37, 39, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.

> Cette résidence d'urbanisme culturel au collège Joséphine Baker à Saint-Ouen est l'occasion de se questionner avec les élèves sur les liens entre le collège et le quartier.

- Quels regards portent les jeunes sur leur ville et plus particulièrement sur ses espaces publics ?

- Quels sont leurs repères dans un territoire en mouvement ?

- Comment représenter, raconter et s'approprier la ville à travers des outils artistiques ?

> Lors de marches exploratoires dans la ville, les collégiens arpentent leur quartier, notent des petits détails, leurs lieux préférés et ceux qui ne leur plaisent pas trop, photographient, grattent des empreintes, enregistrent le bruit d'un chameau, d'un xylophone, d'un chantier, d'un paquet de chips. Ils dessinent le trajet de chez eux jusqu'au collège. Ils imaginent tous ceux qui habitent, traversent ou travaillent à Saint-Ouen.

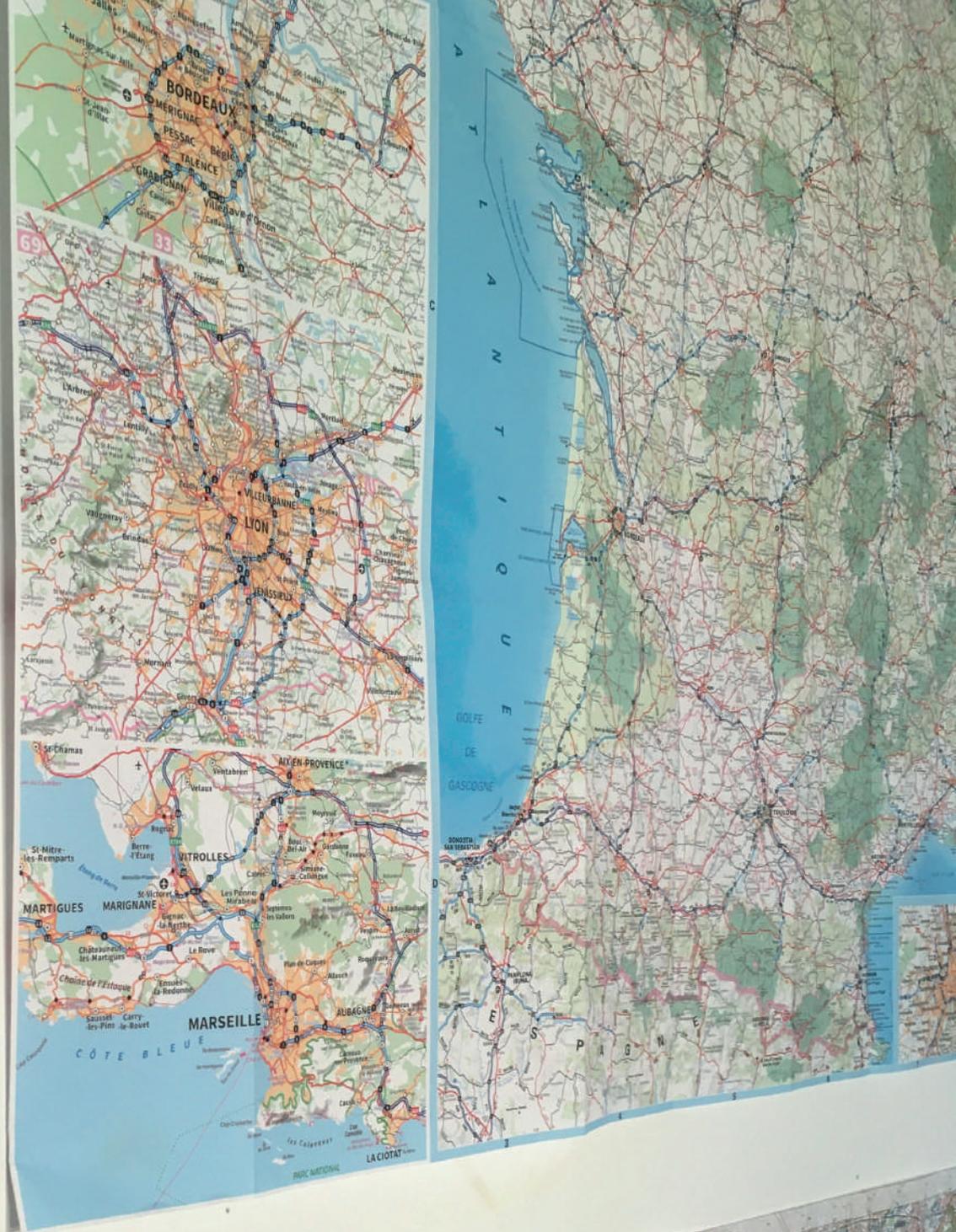
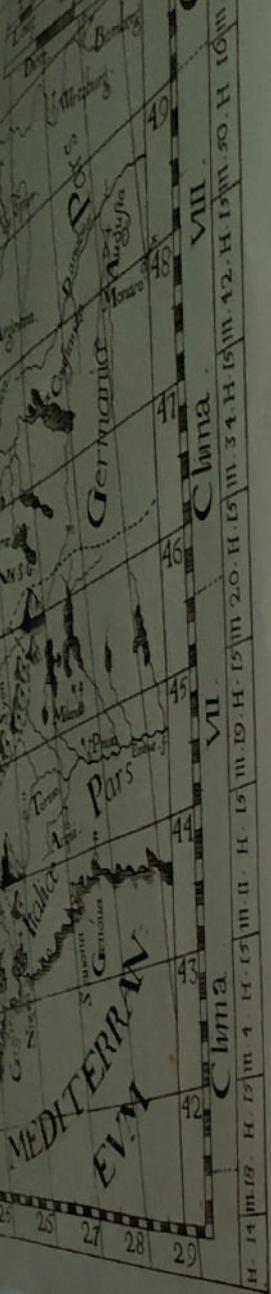
> De ces marches est née la communauté des Joséphines, des personnages fictifs, humains ou non-humains, inscrits dans le passé, le présent ou le futur de la ville. Les élèves inventent leur Joséphines, ferment les yeux pour voir leurs visages et leurs donner du caractère, imitent leurs allures, peignent leurs silhouettes, ils écrivent des histoires...

> En passant par la fiction, les collégiens abordent avec humour et imagination des enjeux forts de leur territoire. Les 14 Joséphines nous parlent de lieux qui fédèrent à Saint Ouen, de l'arrivée des Jeux Olympiques, des chantiers, de la promesse du « rêve Audonien », des anciennes usines, de gentrification, du Parc des Docks, des inondations de 2054...

> Les visages et les voix des Joséphines sont à découvrir au collège et dans les rues de Saint-Ouen le samedi 18 juin à travers un parcours dans la ville à la recherche des Joséphines « collées » dans l'espace public.

> Cette déambulation dans le quartier permet aux collégiens de faire découvrir le collège mais aussi le quartier qui l'entoure aux futurs 6<sup>ème</sup> et aux parents d'élèves et à tous ceux qui souhaiteraient se joindre à cette marche.

> Ce livret retrace le déroulé de la résidence et donne à voir et entendre les Joséphines. Bonne lecture, bonne écoute!



**Atelier 1** > 17 et 18 novembre 2021

## **Le territoire se dessine**

Se familiariser avec les outils cartographiques  
à partir du trajet de chez soi au collège

**Atelier 2** > 7 et 8 novembre 2021

## **Le territoire se raconte**

Territoires vécus : raconter son territoire  
sur une grande carte collective

**Atelier 3** > 15 et 16 décembre 2021

*atelier sur le terrain*

## **Le territoire se pratique**

Éprouver le territoire : marches exploratoires & récoltes sensorielles

**Atelier 4** > 12 et 13 janvier 2022

## **Qui est Joséphine ?**

Inventer des personnages

**Atelier 5** > 26 janvier et 27 janvier 2022

*atelier sur le terrain*

## **Où va Joséphine ?**

Chercher des parcours, des allures, des moyens de transport

**Atelier 6** > 16 février et 17 février 2022

## **Les Joséphines se précisent**

Écrire l'histoire de son personnage

**Atelier 7** > 19, 20 et 21 avril 2022

## **Dessiner**

Donner un visage à chaque Joséphine

**Atelier 8** > 19 mai 2022

## **Enregistrer**

Dans les studios d'enregistrement de Mains d'Œuvres

**Atelier 9** > 16 juin 2022

*atelier sur le terrain*

## **Afficher**

Coller les grands dessins en papier sur les murs  
de la ville et dans le collège

**Restitution** > 18 juin 2022

Un parcours visuel et sonore dans le quartier est proposé  
dans le cadre d'une journée portes ouvertes du collège



**On se demande ensemble:  
qu'est-ce qu'un territoire ?**

**ma chambre,  
Saint-Ouen,  
la guerre,  
une carte de France  
ou d'un autre pays,  
une villa avec  
une grosse piscine,  
le lion dans la savane  
qui défend son territoire.**

deux les  
pale des Médus

Le cinéma  
c'est de  
travailler  
avec  
Michel.

Petite note  
franche de  
Catherine

de cinéma

CE QUI REND CE LIEU COOL, C'EST LES ~~cinéma~~  
APRÈS LES FILMS... ET... LES GRANDS... TROUS  
ET... Y... A... DES... SENS... FA...  
comme... ou... en... dans... chez...  
chien, rouge... qui... grandit.

JULES VALLES

C. JOSEPHINE



CLIGNANCOURT

**On dessine, son trajet depuis  
chez soi jusqu'au Collège.  
On raconte le territoire,  
en fabriquant une carte  
collective de Saint-Ouen.  
On décrit les lieux où l'on  
se sent bien, ceux qui nous  
intriguent et ceux qu'on  
aimerait faire découvrir  
à un ami.**



**On pratique le territoire.  
On marche dans la ville.  
On enregistre le bruit du  
chameau, du xylophone, des  
voitures qui passent, du chat  
qui marche, des poubelles, le  
bruit du graff', les bruits de  
la nature «oh un oiseau»  
On fait des empreintes en  
grattant une mine de crayon  
sur une feuille de papier  
posée contre un mur, on  
prend des photographies.**

une gardienne  
du collègue

une habitante  
de la rue des Rosiers

le caissier du Lidl

un nouvel habitant  
qui vient  
d'arriver à Saint-Ouen

une chaise en bois  
dans une boutique  
aux Puces

un skate

un conducteur  
de la ligne

une paire  
de basket

une grue de chantier

le gardien  
du parc des Docks

un commerçant  
de l'avenue  
Gabriel Peri

un homme qui répète  
des textes d'œuvres

un enfant  
de l'école primaire  
Jules Verne

un ouvrier de l'usine  
des Docks en 1920

une gymnaste chilienne  
qui participe aux Jeux  
Olympiques en 2024

le McDo

un robot  
qui joue dans le parc  
des Docks en 2127

un jeune de Saint-Ouen  
en 2047

une tortue

le périph'

une petite fille  
qui vit à la cité Arago

une trottinette  
électrique

un ouvrier  
du chantier  
des Docks

une trottinette  
électrique

le chameau

un journaliste

**On joue à deviner qui  
sont ceux qui habitent,  
travaillent, traversent  
Saint-Ouen. On invente des  
personnages, des Joséphines  
de quartier : des Joséphines  
humaines et animales.  
Des Joséphines d'hier,  
d'aujourd'hui ou de demain,  
toujours à Saint-Ouen.**



MON NOM ..... *joséphine-ROGER-GONZALEZ* .....  
MES SURNOMS, MES NOMS POPULAIRES, MON NOM DANS D'AUTRES LANGUES  
 JE SUIS QUELQU'UN DU PASSÉ ○ DU PRÉSENT ○ DU FUTUR ⊗  
 JE SUIS HUMAIN ○ NON-HUMAIN ⊗ R AGONDÈ !!!  
 JE SUIS NÉ.E LE .../.../... À ...*18./05./2043*... À ...*SAINTEQUEN. LES DOCKS*...

6<sup>e</sup>E

**Josephine-Pogba**  
est un footballeur célèbre.  
Il pourrait vivre à Miami,  
mais préfère Saint-Ouen,  
En ..... il s'installe aux Docks.

**dans le futur**

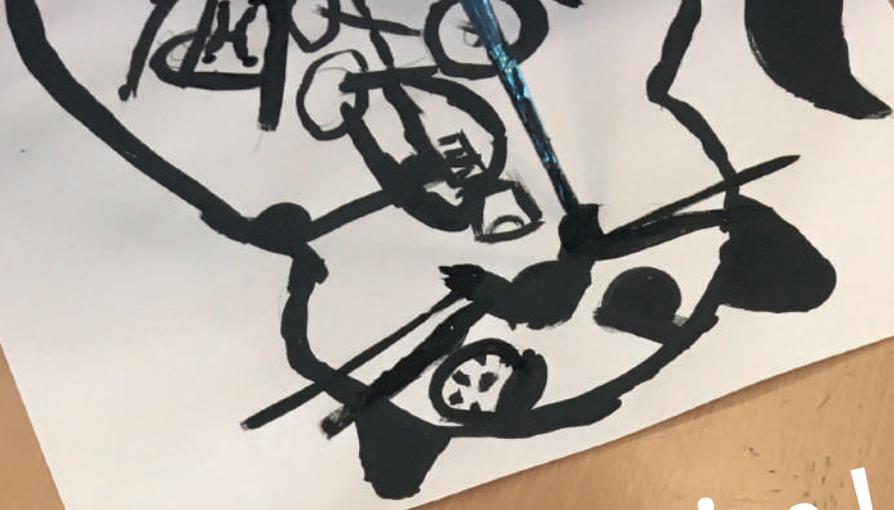
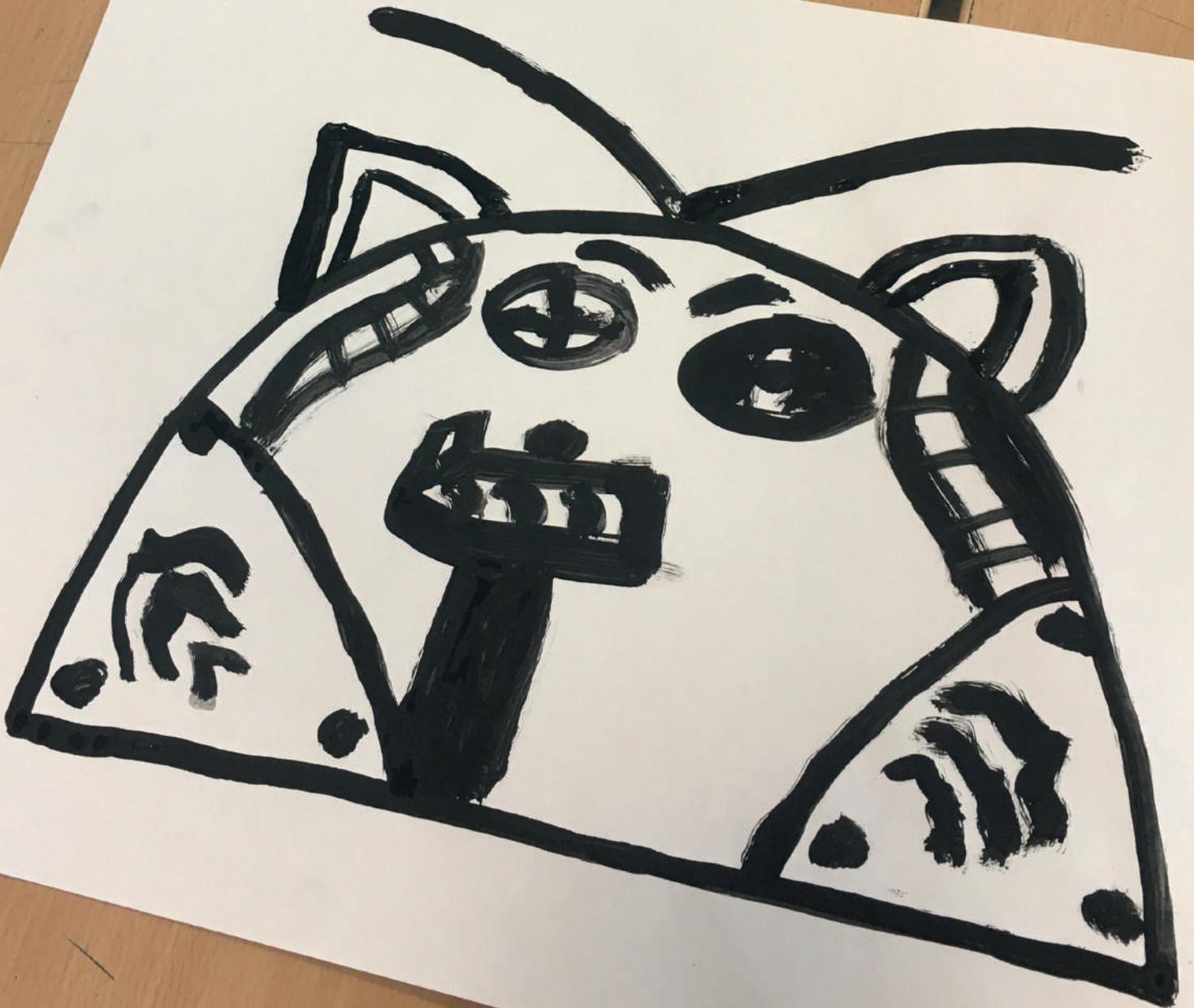


***On chronomètre l'allure  
de nos personnages.***

Qui ?	Sur quelle distance ?	En combien de temps ?
Le gros chat	10m	14 sec
Wadara	10m	8 sec
Josephine de la Cour	10m	8 sec
grand mère	10m	28 sec
2 <sup>ème</sup> grand mère	10m	38 sec
un chasseur qui a tendez-vous	10m	4 sec
personne stresser	10m	3 sec
2 <sup>ème</sup> personne stresser	10m	4 sec
2 touriste	10m	7 sec / 13 sec
Ragondin	10m	3 sec
2 <sup>ème</sup> Ragondin	10m	6 sec



on dessine !



notez le nom de celui qui parle (un élève par ligne)

Les Joséphines de Saint-Ouen : Ceci est votre script ! Répétez ce texte pour être prêt.e.s le jour de l'enregistrement !

Yesmine	Je suis orange.
Inès	Je suis faite de chair et d'écailles, j'ai deux antennes.
Ali	Je suis une crevette géante.
Glody	J'habite à Arago.
Syrine	Saint-Ouen est sous l'eau.
P.	Je suis née le 24 août 2458 et j'ai 19 ans.
Y	Je nage, je flotte, je me déplace au fil du courant.
I	Ma villa est en algues.
tout le groupe ensemble	Je suis, je suis, je suis, Joséphine-Armin! KHALIL

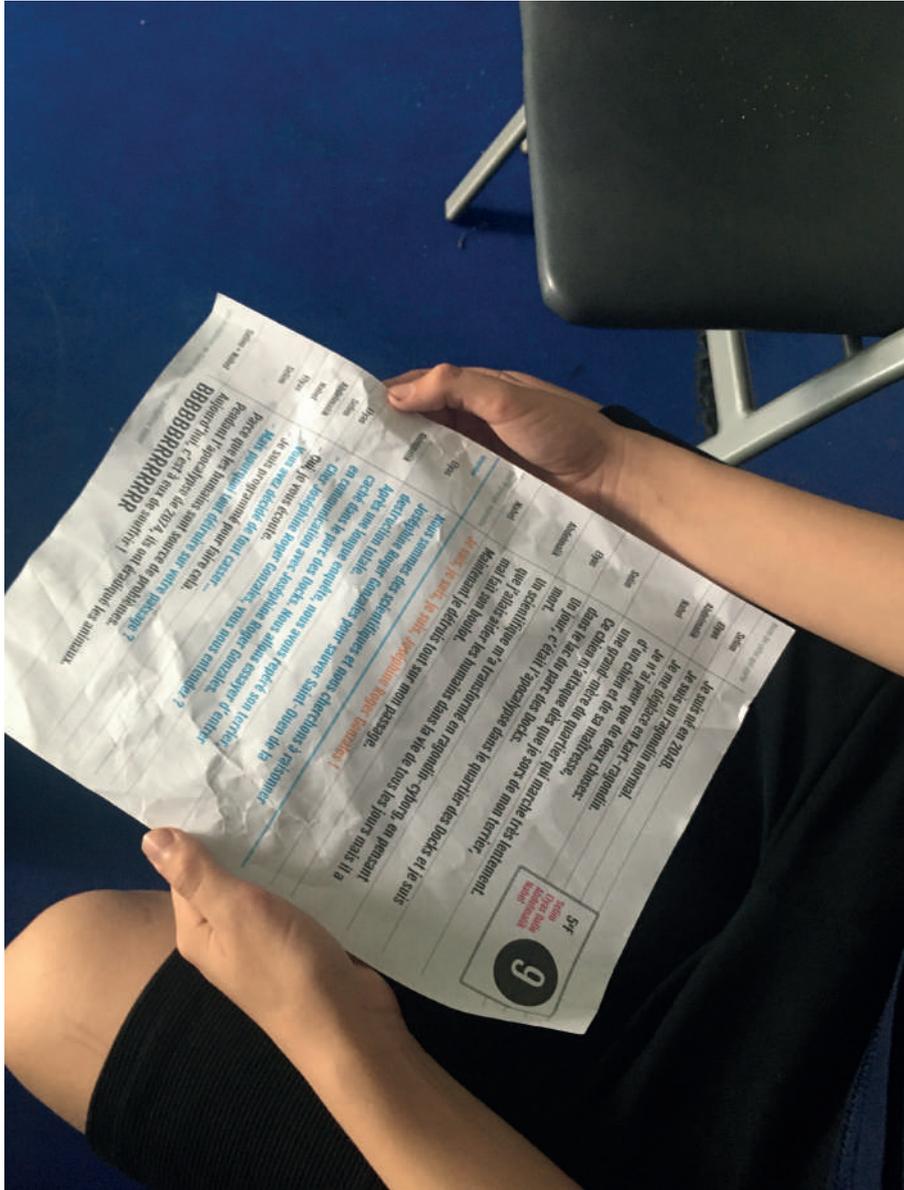
interview (deux élèves : un élève pose les questions, un autre répond)

Nous sommes en direct d'Arago avec Joséphine-Armin la crevette qui nous ouvre la porte de sa villa en algues. Nous allons faire le trajet ensemble jusqu'au collège.

Syrine + Yesmine

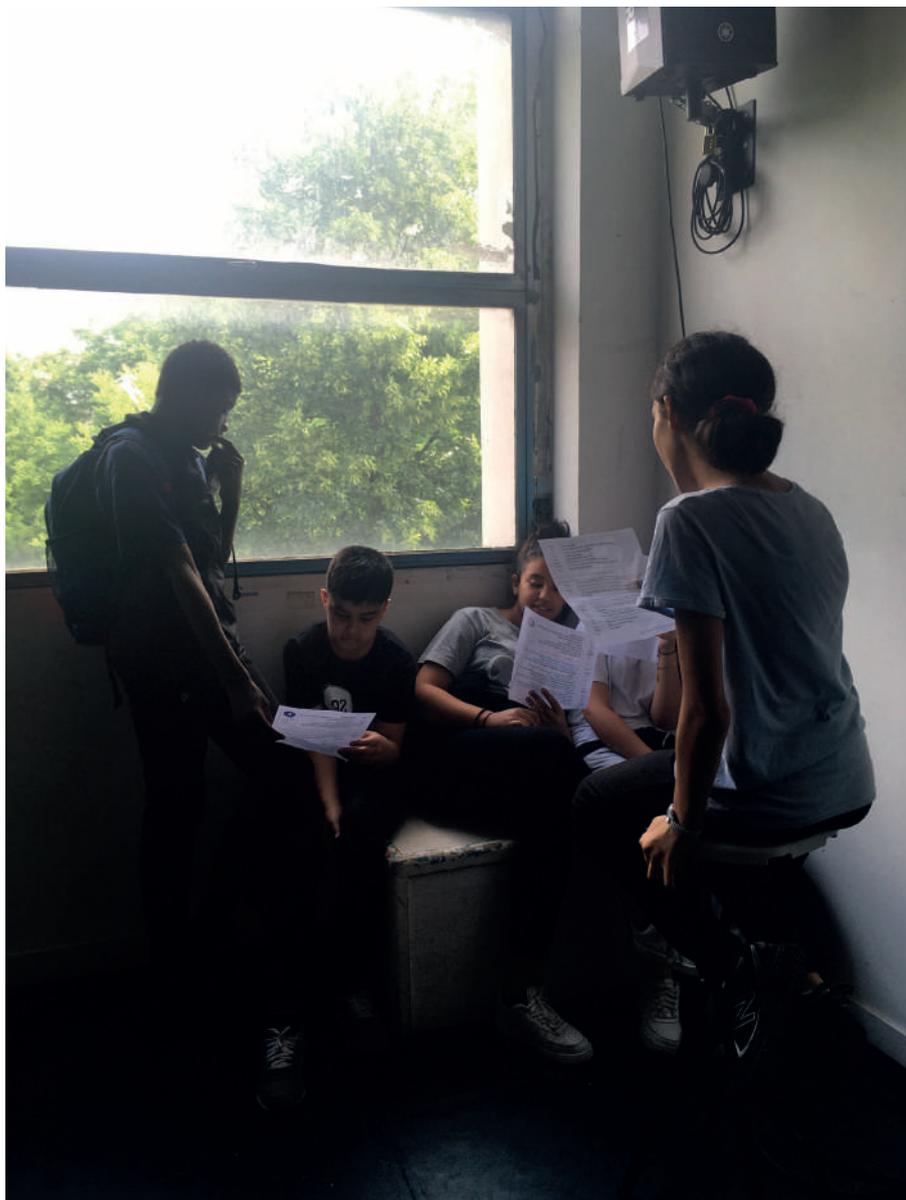
voix de la crevette	- Alors je passe par le Monoprix, le Mac do, le métro et j'arrive au collège. Khalil
Glody	
Inès	- Joséphine-Armin, pouvez-vous nous décrire le quartier sous l'eau, tel que vous le voyez ?
Ali	- Le quartier est fait d'algues, les tours de bureaux sont coquilles, je vis mon territoire (sable).
Syrine	- Joséphine-Armin, quel est votre plus grand rêve ? Khalil
Pirajeen	- Mon rêve, c'est de rencontrer des amis, je me sens trop seule dans cet océan.
Yesmine	- Pourquoi nagez-vous dans la ville de Saint-Ouen ?
Glody	- Parce que c'est mon territoire ! C'est le plus bel océan du monde
Inès	- Pourquoi restez-vous ici, sur le toit du collège à moitié submergé ?
Ali	- Pour admirer ma ville inondée.
Syrine	- Merci Joséphine-Armin Khalil !
Pirajeen	- Au revoir !

# On révisé nos scripts...





# On enregistre à Mains d'Œuvres !



**JOSÉPHINE**

un projet réalisé pendant l'année scolaire  
2021-2022 par les 6<sup>es</sup>, 5<sup>es</sup> et 4<sup>es</sup> du collège Joséphine  
Baker dans le cadre d'une résidence  
IN SITU (Département de la scène et de la résidence)  
menée par la coopérative d'urbanisme culturel CUESSTA  
(Alice Queva et Alexandra Cohen) et Maida Charak

scannez le QR code  
et écoutez l'histoire  
d'une Joséphine



Joséphine Khalil

# On colle nos grands dessins dans le quartier.

25



Chaque grand dessin est équipé d'un QR code qui permet d'écouter l'histoire de la Joséphine affichée.

**Joséphine Pogba  
est sur  
la palissade  
du chantier  
du stade  
Bauer.**



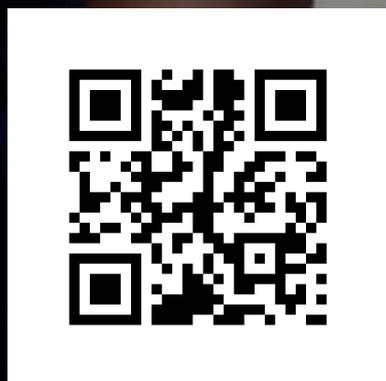


Josephine

Lokas



Joséphine Eren est  
chez Hassan, le kebab  
de l'avenue Gabriel  
Peri.



# Joséphine Karim et Joséphine Lokas sont sur le mur de la médiathèque Persépolis.

Joséphine Karim,  
c'est lui .....



# Joséphine Yanoh est à Mains d'Œuvres.

LES JOSÉPHINES



JOSÉPHINE  
scannez le QR code  
et écoutez l'histoire  
d'une Joséphine  
BAKER



# Joséphine Khalil est à la piscine.



# Joséphine Karim est à côté de l'Espace 1789.

LES JOSÉPHINES

**JOSÉPHINE**  
un projet réalisé pendant l'année scolaire 2021-2022 par les élèves, les et les de l'école élémentaire Baker dans le cadre d'un partenariat avec le Département de la Seine-Saint-Denis et le Centre de Ressources Culturelles de la Région Île-de-France  
scannez le QR code et écoutez l'histoire d'une Joséphine  
**BAKER**



# Joséphine Yacine se cache dans le square Marmottan.





BENTON

LES BOULANGERIES

ARBOIR-NENLEDZ

VAST

POSTE

MONOK KARTEL

SIEK

**Joséphine Yacine est dans la  
rue des Bateliers en allant  
vers les Docks.**



# Joséphine Roger Gonzales est sur une palissade près du parc situé en face de Mains d'Œuvres.





Joséphine Roger Gonzales

# Les Joséphines Wadara sont rue des Rosiers...



...et comme toutes les autres  
Joséphines, elles sont aussi  
collées sur les murs du collège.



**SORTIE  
DE  
CAMIONS**

**LES JOSÉPHINES**



**JOSÉPHINE**  
scannez le QR code  
et écoutez l'histoire  
d'une Joséphine  
**BAKER**



**Joséphine Luxium  
est bien évidemment  
dans l'impasse  
de l'ancienne  
usine Wonder.**



# Joséphine Delacour est à côté de sa librairie préférée.

## STORYBOARD



Joséphine Poulet  
est à son poste!





&gt;

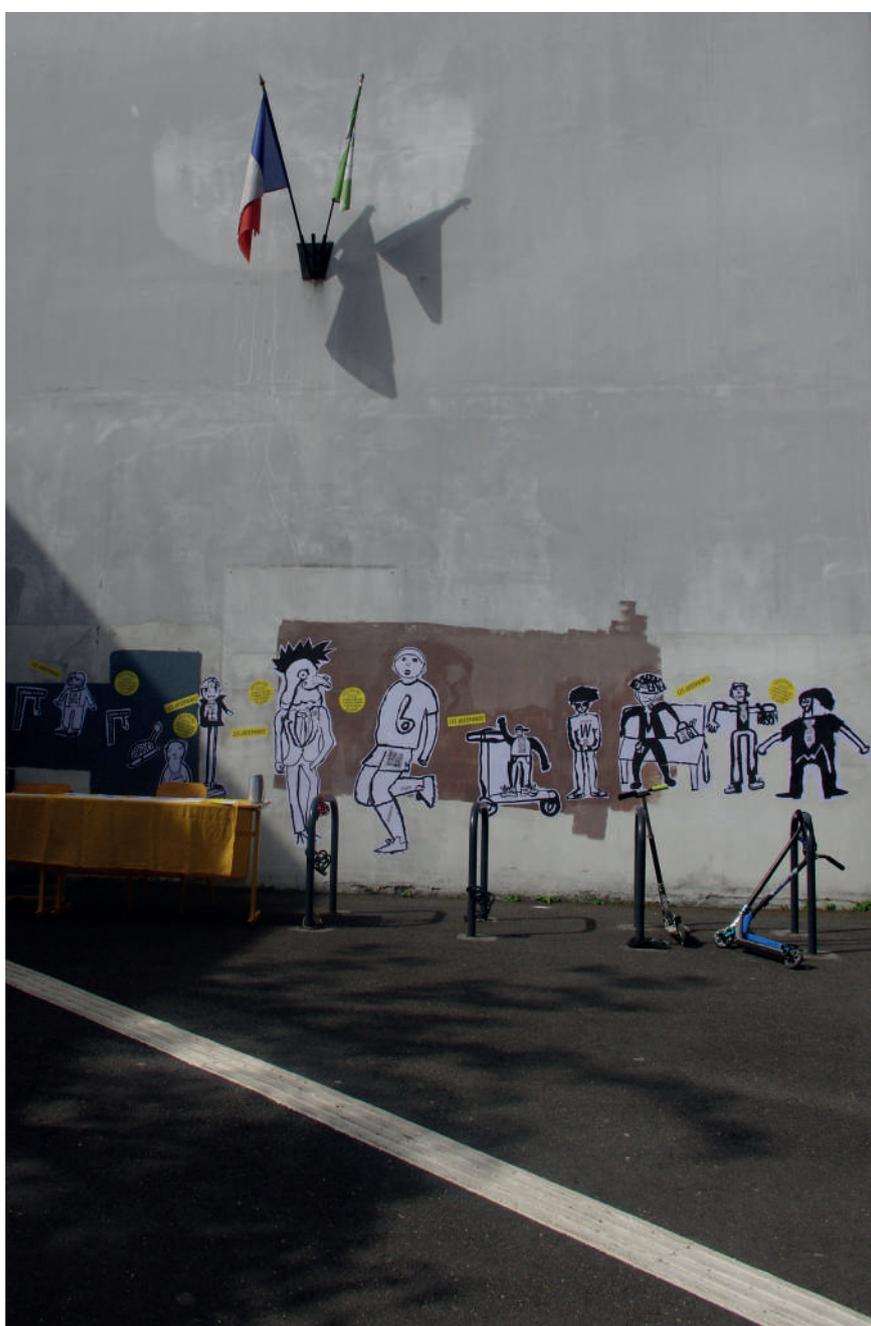
14 Joséphines viennent d'apparaître sur les murs du quartier. Dans une petite maison en brique, au stade, en télé-travail, en pelleuse, à pattes ou en talons, en marchant vite, très vite, vitesse Olympique, chantier, rue des Rosiers, Avenue Garibaldi, pause kebab, piles, parc, puces, passages secrets, perchées sur les toits, sous l'eau, tout près des Docks, Saint-Ouen demain, hier, aujourd'hui: cherchez les 14 Joséphines affichées dans le quartier, écoutez leurs histoires, promenez-vous dans leurs vies.

- ① Joséphine-Pogba
- ② Joséphine-Eren
- ③ Joséphine-Lokas
- ④ Joséphine-Karim
- ⑤ Joséphine-Yanoh
- ⑥ Joséphine-Khalil
- ⑦ Joséphine-Karim
- ⑧ Joséphine-Mohamed
- ⑨ Joséphine Roger Gonzales
- ⑩ Joséphine-Wadara
- ⑪ Joséphine-Yacine
- ⑫ Joséphine-Luxium
- ⑬ Joséphine Delacour
- ⑭ Joséphine Poulet





samedi 18 juin dans la cour du Collège,  
pour la restitution et le départ des  
promenades dans le quartier.



Avec les élèves de 6<sup>e</sup>E >  
 Amina, Ayan, Bano, Caly,  
 Famara, Garcia, Hamza,  
 Kylian, Lojaine, Moncéfé,  
 Naferima, Noa, Sabrine,  
 Sanusy, Sofia, Tako, Tania,  
 Tiago, Tom, Yanis,

5<sup>e</sup>F > Abdelmalik, Adam, Dip,  
 Elyas A., Elyas D., Farahane,  
 Hakim, Hawa, Isaac, Janeeta,  
 Jihad, Koidieye, Léna,  
 Loqman, Lylia, Margot,  
 Mohamed B., Mohamed M.,  
 Nahel, Rayen, Selim, Tahira,  
 YanisWassim,

5<sup>e</sup>E > Actavian, Ali, Adama,  
 Assitan, Eva, Glody, Inès,  
 Jinane, Krish, Mamadou,  
 Maram, Mathys, Mathias,  
 Nusrat, Pirajeen, Syrine,  
 Wissal, Yesmine,

et leurs professeurs >  
 M. Akpagnonite, M<sup>me</sup> Atay Petit,  
 M<sup>me</sup> Chambonnière,  
 M<sup>me</sup> Charaf, M<sup>me</sup> Colombel,  
 M<sup>me</sup> Delbary, M. Demesy,  
 M<sup>me</sup> Marquis, M<sup>me</sup> Petchenina,  
 M. Salmon, M<sup>me</sup> Stephan.



Merci à toute l'équipe du  
 collège Joséphine Baker,  
 Mains d'Œuvres, Nina et Paul  
 pour les studios de la Momo,  
 Christophe Chassol, l'Espace  
 1789, Hassan du Restaurant  
 Peri, la librairie Storyboard,  
 la Maison du projet du village  
 des athlètes, la Semiso,  
 Louis de l'association  
 Graff'Art, Marie de la Serre  
 pédagogique, la Semiso, la  
 Ville de Saint-Ouen, Juliette  
 Dubin du Département de la  
 Seine-Saint-Denis.

**JOSÉPHINE**  
Josephine Yacine  
Josephine Yamah  
Josephine Lokas  
Josephine Khallil  
Josephine Karim  
Josephine  
Moussamed  
Josephine Larsson

un projet réalisé pendant l'année scolaire  
2021-2022 par les 6<sup>e</sup>, 5<sup>e</sup> et 5<sup>e</sup>F du collège Joséphine  
Baker dans le cadre d'une résidence  
IN SITU (Département de la Seine-Saint-Denis)  
menée par la coopérative d'urbanisme culturel CUESTA  
(Alice Queva et Alexandra Cohen) et Maïda Chavak

**scannez le QR code  
et écoutez l'histoire  
d'une Joséphine**

**BAKER**  
Josephine Baccour  
Josephine Koutara  
Josephine Kofin  
Josephine Poulet  
Konstante